| Ministère de l'Éducation de NSW Child Protection Education - Stage 3 Information for parents and carers

Éducation sur la protection de l'enfance Informations à l'intention des parents et des tuteurs

Nom de l'école Name of school

Niveaux concernés Participating Year/s

Nombre de cours par semaine Number of lessons per week

Personne à contacter à l'école School contact person

Numéro de téléphone de la personne à contacter Contact telephone number

Chers parents et tuteurs,

Cette année, les élèves des niveaux indiqués ci-dessus participeront à la matière obligatoire de développement personnel, santé et éducation physique (Personal Development, Health and Physical Education (PDHPE)).

Une partie du programme PDHPE de notre école comprend l'éducation obligatoire sur la protection de l'enfance. Certains contenus enseignés dans ce cours traitent de problèmes sensibles. L'école enseignera ces contenus de manière adaptée à l'âge concerné.

Les contenus spécifiques qui seront couverts dans l'éducation sur la protection de l'enfance sont indiqués à la page suivante.

Pour en savoir plus sur l'éducation sur la protection de l'enfance, consultez la section <u>Child</u> <u>protection and respectful relationships education</u> (Éducation sur la protection de l'enfance et les relations respectueuses) sur le site Internet PDHPE du ministère de l'Éducation.

Le nombre de cours d'éducation sur la protection de l'enfance qui seront enseignés par semaine ce trimestre est indiqué ci-dessus.

Si vous souhaitez en savoir plus, veuillez vous adresser à la personne à contacter à l'école dont le nom et le numéro de téléphone sont indiqués ci-dessus.

Service d'interprète par téléphone

Si vous avez besoin d'un(e) interprète pour vous aider à contacter l'école, veuillez appeler le Service d'interprète par téléphone au 13 14 50 et demandez un(e) interprète dans votre langue. Le/La standardiste appellera l'école et demandera à un(e) interprète de venir en ligne pour vous aider au cours de la conversation. Ce service ne vous sera pas facturé.

Cordialement.

Le chef d'établissement (Principal)

Le contenu couvert dans l'éducation sur la protection de l'enfance comprendra :

The content which will be covered in child protection education includes:

(Staff to tick the relevant boxes below for Stage 3 content.)

Droits et responsabilités Rights and responsibilities

Droits et responsabilités dans les relations Rights and responsibilities in relationships

Les émotions liées au sentiment d'insécurité et les manières de les gérer Emotions related to feeling unsafe and ways to manage these

Les différents types de relations et pourquoi elles changent Different types of relationships and why they change

L'abus de pouvoir dans les relations Abuse of power in relationships

Stéréotypes et attentes en matière de genres Gender stereotypes and expectations

Les différents types d'abus, dont l'abus physique, émotionnel et sexuel Different types of abuse including physical, emotional and sexual abuse

Les comportements intimidants, dont le harcèlement Bullying behaviour including harassment

Les réseaux de soutien pour demander des conseils et du soutien Support networks to ask for advice and support

Les stratégies pour rester en sécurité et demander de l'aide Strategies to stay safe and ask for help

Les actions et comportements qui font preuve de respect et d'inclusion à l'égard des autres Actions and behaviours that show respect and inclusion of others